

Africa

RS Components SA

P.O. Box 12182,
Vorna Valley, 1686
20 Indianapolis Street,
Kyalami Business Park,
Kyalami, Midrand
South Africa
www.rs-components.com

Asia

RS Components Ltd.

Suite 1601, Level 16, Tower 1,
Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, Hong Kong
www.rs-components.com

China

RS Components Ltd.

Suite 23 A-C
East Sea Business Centre
Phase 2
No. 618 Yan'an Eastern Road
Shanghai, 200001
China
www.rs-components.com

Europe

RS Components Ltd.

PO Box 99, Corby,
Northants.
NN17 9RS
United Kingdom
www.rs-components.com

Japan

RS Components Ltd.

West Tower (12th Floor),
Yokohama Business Park,
134 Godocho, Hodogaya,
Yokohama, Kanagawa 240-0005
Japan
www.rs-components.com

U.S.A

Allied Electronics

7151 Jack Newell Blvd. S.
Fort Worth,
Texas 76118
U.S.A.
www.alliedelec.com

South America

RS Componentes Limitada

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-71
Centro Empresas El Cortijo
Conchalí, Santiago, Chile
www.rs-components.com



Instruction Manual

RS-95

Stock No: 155-8902

Mini Sound Level Meter

EN



1. Safety Information

Read the following safety information carefully before attempting to operate or service the meter, and please use the meter as specified in this manual.

• Environmental conditions

1. Altitude below 2000 meters
2. Relatively humidity 90% max.
3. Operation Ambient 0 ~ 40°C

• Maintenance&Clearing

1. Repairs or servicing not covered in this manual should only be performed by qualified personnel.
2. Periodically wipe the case with a dry cloth. Do not use abrasives or solvents on this instruments.

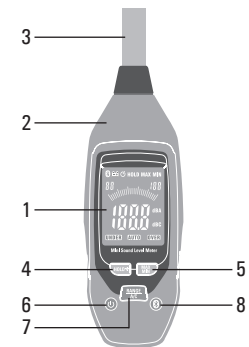
2. General Description

This Sound Level Meter has been designed to meet the measurement requirements of Noise engineering, sound quality control, Health, Industrial safety offices in various environments. Such as factory, school, office and traffic lines.

- MAX/MIN measurement
- Over range indicate
- Low range indicate
- A&C weighting selection
- Bluetooth communication

3. Meter Description

1. LCD Display
2. Body of meter
3. Microphone
4. HOLD/  button
5. MAX/ MIN button
6. Power on/ off button
7. UNITS button
8. Bluetooth button





4. Button Description

⏻ Power on/off button:

Meter power on: Short press to turn power off; Long press to activate or deactivate auto power off.

Meter power off: Short press to turn power on and activate auto power off; Long press to turn power on and deactivate auto power off.

If you press the power on/off button for over 1 minutes, then it will be recognized as faulty operation and the meter will auto power off.

RANGE/ (A/C) button: Short press to switch range gear; Long press to switch unit.

Ⓡ button: Long press to active or deactivate Bluetooth.

HOLD/ ☀️ button: Short press to hold the current data; Long press to activate or deactivate backlight.

MAX/ MIN button: Press to record Maximum, Minimum

Note: MAX/MIN button, range button and A/C button will be deactivated when hold the current readings and the instrument will exit MAX/MIN record when switch range gear.

5. Display Layout

Ⓡ : Bluetooth symbol

🔋 : Low battery indicate

⏻ : Timing power off symbol

MAX: Maximum hold

MIN: Minimum hold



Two smaller digits at upper left of display: Minimum range

Three smaller digits at upper right of display: Maximum range

UNDER: under range

OVER: over range

dBA, dBC: A-weighting, C-weighting

AUTO: Auto range selection

HOLD: Data hold function

Four larger digits in middle of display: Measurement data.

Measurement Operation

- Turn on the instrument by pressing power on/off button.
- Short press button "RANGE" and select suitable measurement range based on "UNDER" or "OVER" display on LCD.
- Select 'dBA' for general noise sound level and 'dBC' for measuring sound level of acoustic material.
- Hold the instrument in hand or fix it on tripod, take measure at a distance of 1 ~ 1.5 meters

Data Hold

Press hold button to freeze the readings and "HOLD" symbol displayed on LCD. Press hold button again to return normal measurement.



MAX/MIN reading

- Pressing MAX/MIN button for the first time, the instrument will enter Max tracking mode. The tracked max reading will display on the LCD.
- Pressing MAX/MIN button for the second time, the instrument will enter Min tracking mode. The tracked min reading will display on the LCD.
- Pressing MAX/MIN button for the third time, the current reading will display on the LCD.

Bluetooth communication

Long press Bluetooth button to activate Bluetooth function. It communicates after connecting with the software. The instrument can transmit measured data and instrument status to software and the software can control the instrument.

The instrument will automatically turn off in order to lengthen the battery working life. When symbol 🔋 appears on the LCD, please replace the old battery with new ones.

- Open the battery compartment with a suitable screwdriver.
- Replace 9V battery.
- Mount the battery compartment again.

6. Specifications

Frequency range	31.5Hz ~ 8KHz
Accuracy	3dB (under reference condition of 94dB, 1 kHz)
Range	35 ~ 130dB
Measuring range	LO: 35dB ~ 80dB Med: 50dB ~ 100dB Hi: 80dB ~ 130dB Auto: 35dB ~ 130dB
Frequency weighting	A and C
Microphone	1/2 inch electret condenser microphone
Digital display	4 digits LCD display with a resolution: 0.1dB
Display Update	2 times/sec
Auto power off	Meter automatically shuts down after approx. 10 minutes of inactivity
Power supply	One 9V battery
Low battery indication	The low battery signal "🔋" flash when battery voltage drops below 7.2V; The backlight and low battery signal "🔋" flash twice when battery voltage drops below 6.5V, then auto power off
Operation temperature and humidity	0°C ~ 40°C, 10%RH ~ 90%RH
Storage temperature and temperature	-10°C ~ 60°C, 10%RH ~ 75%RH
Dimensions	185 mm x 54 mm x 36 mm



7. NOTICE

- Do not store or operate the instrument at high temperature and high humidity environment.
- When not in use for long time, please remove the battery to avoid battery liquid leakage.
Keep microphone dry and avoid severe vibration.



Manuel d'instructions

RS-95

No d'inventaire: 155-8902

Mini sonomètre

FR





1. Information sur la sécurité

Lisez attentivement les informations de sécurité suivantes avant d'essayer d'utiliser ou de réparer le compteur. Veuillez utiliser le compteur comme indiqué dans ce manuel.

• Conditions environnementales

1. Altitude inférieure à 2000 mètres
2. Humidité relative à 90% max.
3. Fonctionnement Ambiant de 0 à 40 °C

• Entretien et nettoyage

1. Les réparations ou l'entretien qui ne sont pas couvertes dans ce manuel doivent être effectués uniquement par le personnel qualifié.
2. Essayez régulièrement le boîtier avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'abrasifs ou de solvants sur cet instrument.

2. Description générale

Ce sonomètre a été conçu pour répondre aux exigences de mesure de l'ingénierie du bruit, du contrôle de la qualité du son, de la santé, des bureaux de la sécurité industrielle dans divers environnements. Tels que les lignes d'usine, d'école, du bureau et de trafic.

- Mesure MAX/MIN
- Plus de gamme indiquée
- Moins de gamme indiquée
- Sélection de pondération A & C
- Communication Bluetooth

3. Description

1. L'écranLCD
2. Corps du multimètre
3. Microphone
4. Bouton HOLD
5. Bouton MAX/ MIN
6. Bouton on/ off
7. Bouton UNITS
8. Bouton Bluetooth



4. Description du bouton

Pour allumer le multimètre: appuyez brièvement pour éteindre l'appareil; Appuyez longuement pour activer ou désactiver la mise hors tension automatique.

Mise hors tension du multimètre: appuyez brièvement pour mettre sous tension et activer la mise hors tension automatique; Appuyez longuement pour allumer l'appareil et désactiver la mise hors tension automatique.

Si vous appuyez sur le bouton ON / OFF pendant plus d'une minute, il sera reconnu comme étant défectueux et l'appareil s'éteindra automatiquement.

Bouton RANGE / (A / C): Appuyez brièvement pour changer de rapport de gamme; Appuyez longuement pour changer d'unité.

Bouton : appuyez longuement pour activer ou désactiver Bluetooth.

Bouton HOLD : appuyez brièvement pour maintenir les données actuelles; Appuyez longuement pour activer ou désactiver le rétroéclairage.

Bouton MAX / MIN: Appuyez pour enregistrer Maximum, Minimum.

Remarque: Le bouton MAX / MIN, le bouton de gamme et le bouton A / C seront désactivés si vous maintenez les lectures actuelles et l'instrument sortira de l'enregistrement MAX / MIN lorsque vous passerez le rapport de gamme.

5. La disposition de l'écran

: Symbole de Bluetooth

: Indicateur de la batterie faible

: Symbole de la mise hors tension temporaire

MAX: Maximum

MIN: Minimum



Deux chiffres plus petits en haut à gauche de l'écran: Gamme minimale

Trois chiffres plus petits en haut à droite de l'écran: Gamme maximale

SOUS: sous gamme

Dépassement: dépassement de gamme

dBA, dBC: pondération A, pondération C

AUTO: Sélection automatique de la gamme

HOLD: fonction de maintien des données

Quatre chiffres plus grands au milieu d'écran : données de mesure.

Opération

- Allumez l'instrument en appuyant sur le bouton ON / OFF.
- Appuyez brièvement sur le bouton "RANGE" et sélectionnez la gamme appropriée en fonction de l'affichage "UNDER" ou "OVER" sur l'écran LCD.
- Sélectionnez 'dBA' pour le niveau sonore général et 'dBC' pour mesurer le niveau sonore du matériau acoustique.



- Tenez l'instrument en main ou fixez-le sur un trépied, mesurez à une distance de 1 à 1,5 mètres

Maintien de données

Appuyez sur le bouton hold pour geler les lectures et le symbole "HOLD" s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez à nouveau sur le bouton hold pour revenir à la mesure normale.

Lecture MAX/MIN

- Appuyer sur le bouton MAX / MIN pour la première fois, l'instrument entrera en mode de suivi Max. La lecture maximale suivie s'affiche sur l'écran LCD.
- En appuyant sur le bouton MAX / MIN pour la deuxième fois, l'instrument passe en mode de suivi Min. La lecture minimale suivie s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyer sur le bouton MAX / MIN pour la troisième fois, la lecture en cours s'affichera sur l'écran LCD.

Communication Bluetooth



Appuyez longuement sur le bouton Bluetooth pour activer la fonction Bluetooth. Il communique après la connexion avec le logiciel. L'instrument peut transmettre les données mesurées et l'état de l'instrument au logiciel et le logiciel peut contrôler l'instrument.

L'instrument s'éteint automatiquement afin de prolonger la durée de vie de la batterie. Lorsque le symbole  apparaît sur l'écran LCD, remplacez l'ancienne par des batteries neuves.

- Ouvrez le compartiment des piles avec un tournevis approprié.
- Remplacez la pile 9 V.
- Remontez le compartiment de la batterie.



6. Spécifications

Gamme de fréquences	31.5Hz ~ 8KHz
Précision	3dB (dans les conditions de référence de 94 dB, 1 kHz)
Gamme	35 ~ 130dB
Les mesures en gamme	LO: 35 dB ~ 80 dB Med: 50 dB ~ 100 dB Hi: 80 dB ~ 130 dB Auto: 35 dB ~ 130 dB
Frequence pondérée	A et C
Microphone	Microphone électrostatique à électret 1/2 "
L'écran numérique	L'écran LCD à 4 chiffres avec une résolution de 0.1dB
Affiche de la mise à jour	2 fois / sec
Arrêt automatique	L'appareil s'arrête automatiquement après env. 10 minutes d'inactivité
Source du courant	Une pile de 9 V
Indication de batterie faible	Le signal de la batterie faible "  " clignote lorsque la tension de la batterie chute en dessous de 7,2 V Le rétroéclairage et le signal de batterie faible "  " clignotent deux fois lorsque la tension de la batterie descend en dessous de 6,5 V, puis s'éteignent automatiquement
Température de fonctionnement et humidité	De 0°C à 40°C, 10% RH à 90%RH
Température de stockage et température	De -10°C à 60°C, 10%RH à 75%RH
Dimensions	185 mm x 54 mm x 36 mm

7. AVIS

Ne stockez pas ou n'utilisez pas l'instrument dans un environnement avec une température et humidité élevées. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, retirez la batterie pour éviter les fuites de liquide. Gardez le microphone à sec et évitez les fortes vibrations.



Bedienungsanleitung

RS-95

Inventar Nr: 155-8902

Mini Schallpegelmessgerät

DE



Mini Schallpegelmessgerät / Deutsch

1. ⚠️ Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, das Messgerät zu betreiben oder zu bedienen, und verwenden Sie das Messgerät wie in dieser Anleitung beschrieben.

• Umweltbedingungen

1. Höhe unter 2000 Meter
2. Relative Luftfeuchtigkeit 90% max.
3. Betrieb Umgebungstemperatur 0 – 40 °c

• Wartung und Clearing

1. Reparaturen oder Dienstleistungen, die nicht in diesem Handbuch behandelt werden, dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
2. Wischen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie auf diesen Geräten keine Schleif- oder Lösungsmittel.

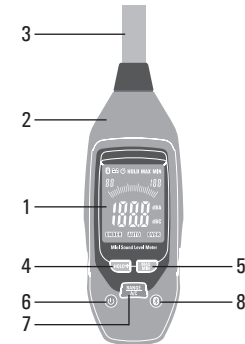
2. Allgemeine Beschreibung

Dieser Schallpegelmessgerät wurde entwickelt, um die Anforderungen der Geräuscentwicklung, der Klangqualität, der Gesundheit und der Arbeitsschutz Büros in verschiedenen Umgebungen zu erfüllen. Wie Fabrik-, Schul-, Büro- und Verkehrs Leitungen.

- MAX/MIN Messung
- Über Bereich zeigen
- Niedrigen Bereich zeigen
- A&C Gewichtungs Auswahl
- Bluetooth Kommunikation

3. Meter Beschreibung

1. LCD-Display
2. Körper des Meters
3. Mikrofon
4. HOLD/☀️ Taste
5. MAX/ MIN Taste
6. Power ein/aus-Taste
7. Einheitentaste
8. Bluetooth-Taste





4. Tastenbeschreibung

⏻ Power ein/aus-Taste:

Messgerät einschalten: Kurz drücken, um das Gerät auszuschalten; Lang drücken, um die automatische Abschaltung zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Messgerät ausschalten: Kurz drücken, um das Gerät einzuschalten und die automatische Abschaltung zu aktivieren; Langes Drücken zum Einschalten und Deaktivieren der automatischen Abschaltung.

Wenn Sie die Power ein/aus-Taste für mehr als 1 Minuten drücken, dann wird es als fehlerhafte Bedienung erkannt werden und das Messgerät wird automatisch ausschalten.

Bereich (A/C) Taste: Kurz drücken, um den Bereich Gear zu wechseln; Lang drücken, um die Einheit zu wechseln.

📶 Taste: Lang drücken um zu aktivieren oder deaktivieren des Bluetooth.

HOLD/☀️ Taste: Kurz drücken, um die aktuellen Daten zu halten; Langes Drücken zum Aktivieren oder Deaktivieren der Hintergrundbeleuchtung.

MAX/ MIN Taste: Drücken Sie, um maximale, minimale.

Note: Max/min-Taste, Range-Taste und A/C-Taste werden beim halten der aktuellen Messwerte deaktiviert und das Instrument wird max/min-Aufnahme beenden.

5. Display Anzeige

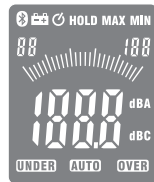
📶 : Bluetooth Symbol

🔋 : Niedrige Batterie Anzeige

⏻ : Zeitliches Abschalten

MAX: Maximales halten

MIN: Minimales halten



Zwei kleinere Ziffern oben links im Display: minimaler Bereich

Drei kleinere Ziffern oben rechts im Display: maximaler Bereich

#**UNDER:** Unterbereich

OVER: Über Bereich

dBA, dBC: A-Gewichtung, C-Gewichtung

AUTO: Automatische Bereichsauswahl

HOLD: Daten hold Funktion

Vier größere Ziffern in der Mitte des Displays: Messdaten.

Messvorgang

- Schalten Sie das Instrument ein, indem Sie die Einschalttaste drücken. Short press button.
- "Range" und wählen Sie geeigneten Messbereich basierend auf "unter" oder "over"-Anzeige auf LCD.
- Wählen Sie 'DBA' für allgemeine Geräuschpegel und 'DBC' zur Messung des Schallpegels von akustischem Material.



- Halten Sie das Instrument in der Hand oder fix auf Stativ, Messen in einem Abstand von 1-1,5 Meter

Display Hold

Drücken Sie die Hold-Taste, um die Messwerte und das "Hold"-Symbol auf dem LCD-Display einzufrieren. Drücken Sie die Taste HOLD erneut, um die normale Messung zurück.

MAX/MIN lesen

- Drücken der Taste max/min zum ersten Mal wechselt das Gerät in den Max-Tracking-Modus.
- Die verfolgte Max-Messung wird auf dem LCD-Display angezeigt.
- Drücken der Taste max/min zum zweiten Mal wechselt das Gerät in den min-Tracking-Modus.
- Die erfasste min-Messung wird auf dem LCD-Display angezeigt.
- Drücken der Taste max/min zum dritten Mal wird der aktuelle Messwert auf dem LCD-Display angezeigt.

Bluetooth Kommunikation

Lange drücken Sie Bluetooth-Taste, um Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Es kommuniziert nach der Verbindung mit der Software. Das Instrument kann Messdaten und Gerätestatus an Software übertragen und die Software kann das Instrument steuern.

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Wenn das Symbol 🔋 auf dem LCD-Display erscheint, ersetzen Sie bitte die alte Batterie durch eine neue

- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem geeigneten Schraubenzieher.
- Ersetzen Sie die 9 V Batterie.
- Das Batteriefach wieder montieren.



6. Spezifikationen

Frequenzbereich	31.5Hz ~ 8KHz
Genauigkeit	3 dB (unter referenzbedingung von 94, 1 kHz)
Bereich	35 ~ 130dB
Messbereich	LO: 35 dB ~ 80 dB Med: 50 dB ~ 100 dB Hi: 80 dB ~ 130 dB Auto: 35 dB ~ 130 dB
Frequenz Gewichtung	A and C
Mikrofon	1/2 inch Elektret Kondensatormikrofon
Digitalanzeige	4 -stelliges LCD-Display mit Auflösung: 0,1 dB
Display Update	2 mal/Sek.
Automatisches Ausschalten	Zähler schaltet sich nach ca. 10 Minuten Inaktivität automatisch ab
Netzteil	Ein 9-V-Akku
Niedrige Batterieanzeige	Das niedrige Batterie Signal "🔋" blinken, wenn Batteriespannung unter 7,2 V sinkt Die Hintergrundbeleuchtung und Niedrigere-Batterie-Signal "🔋" blinkt zweimal, wenn Batteriespannung sinkt unter 6,5 V, dann Auto ausschalten
Betriebstemperatur und feuchte	0°C - 40°C, 10%RH - 90%RH
Lagertemperatur und Temperatur	-10°C - 60°C, 10%RH - 75%RH
Dimensionen	185 mm x 54 mm x 36 mm

7. Beachten

Lagern oder betreiben Sie das Gerät nicht bei hoher Temperatur und hoher Luftfeuchtigkeit. Wenn Sie längere Zeit nicht in Gebrauch sind, entfernen Sie bitte die Batterie, um eine Flüssigkeits Leckage zu vermeiden. Halten Sie das Mikrofon trocken und vermeiden Sie starke Vibrationen.



Manuale di istruzioni

RS-95

Stock No: 155-8902

Mini misuratore di livello del suono

IT





1. Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le seguenti informazioni di sicurezza prima di tentare di utilizzare o riparare lo strumento e si prega di utilizzare lo strumento come specificato in questo manuale.

• Condizioni ambientali

1. Altitudine sotto i 2000 metri
2. Umidità relativa 90% max.
3. Funzionamento Ambiente 0 - 40 ° C

• Manutenzione e compensazione

1. Le riparazioni o le riparazioni non coperte da questo manuale devono essere eseguite solo da personale qualificato.
2. Pulire periodicamente la custodia con un panno asciutto. Non usare abrasivi o solventi su questo strumento.

2. Descrizione generale

Questo fonometro è stato progettato per soddisfare i requisiti di misurazione di ingegneria del rumore, controllo della qualità del suono, salute, uffici di sicurezza industriale in vari ambienti. Come fabbrica, scuola, ufficio e linee di traffico.

- Misura MAX / MIN
- Indica il range superiore
- Indicazione campo basso
- Selezione della ponderazione A & C
- Comunicazione Bluetooth

3. Descrizione del misuratore

1. Display LCD
2. Corpo del misuratore
3. Microfono
4. HOLD/ Pulsante
5. Tasto MAX / MIN
6. Pulsante di accensione / spegnimento
7. Pulsante UNITS
8. Pulsante Bluetooth



4. Descrizione pulsanti

Pulsante di accensione / spegnimento:

Accensione del misuratore: premere brevemente per spegnere; Premere a lungo per attivare o disattivare lo spegnimento automatico. Misuratore spento: premere brevemente per accendere e attivare lo spegnimento automatico; Premere a lungo per accendere e disattivare lo spegnimento automatico.

Se si preme il pulsante di accensione / spegnimento per oltre 1 minuto, verrà riconosciuto come funzionamento difettoso e lo strumento si spegnerà automaticamente.

Tasto RANGE / (A / C): premere brevemente per cambiare marcia; Premere a lungo per cambiare unità. **pulsante** : premere a lungo per attivare o disattivare Bluetooth.

HOLD/ Pulsante : premere brevemente per mantenere i dati correnti; Premere a lungo per attivare o disattivare la retroilluminazione.

Tasto MAX / MIN: Premere per registrare Massimo, Minimo.

Nota: il pulsante MAX / MIN, il pulsante di gamma e il pulsante A / C saranno disattivati quando si tengono le letture correnti e lo strumento uscirà dalla registrazione MAX / MIN quando si cambia marcia.

5. Layout display

: simbolo Bluetooth

: indicazione di batteria scarica

: Simbolo di spegnimento temporizzato

MAX: massima tenuta

MIN: minima attesa



Due cifre più piccole nella parte superiore sinistra del display: Intervallo minimo

Tre cifre più piccole nella parte superiore destra del display: portata massima

UNDER: sotto il raggio d'azione

OVER: fuori portata

dBA, dBC: ponderazione A, ponderazione C

AUTO: selezione gamma automatica

HOLD: funzione di conservazione dei dati

Quattro cifre più grandi al centro del display: dati di misurazione.

Operazione misurata

- Accendere lo strumento premendo il pulsante di accensione / spegnimento.
- Premere brevemente il tasto "RANGE" e selezionare l'intervallo di misura adatto in base al display "UNDER" o "OVER" sul display LCD
- Selezionare "dBA" per il livello sonoro del rumore generale e "dBC" per misurare il livello sonoro del materiale acustico.



- Tenere lo strumento in mano o fissare sul treppiede, misurare a una distanza di 1 - 1,5 metri

Tenuta dati

Premere il pulsante di attesa per bloccare le letture e il simbolo "HOLD" visualizzato sul display LCD
Premere di nuovo il pulsante di attesa per tornare alla misurazione normale.

Letture MAX / MIN

- Premendo il tasto MAX / MIN per la prima volta, lo strumento entrerà nella modalità di tracciamento Max. La lettura massima tracciata verrà visualizzata sul display LCD.
- Premendo il pulsante MAX/ MIN per la seconda volta, lo strumento entrerà in modalità di tracciamento min. La lettura min tracciata verrà visualizzata sul display LCD.
- Premendo il pulsante MAX / MIN per la terza volta, la lettura corrente verrà visualizzata sul display LCD.

Comunicazione Bluetooth



Premere a lungo il pulsante Bluetooth per attivare la funzione Bluetooth. Comunica dopo il collegamento con il software. Lo strumento può trasmettere i dati misurati e lo stato dello strumento al software e il software può controllare lo strumento.

Lo strumento si spegne automaticamente per prolungare la durata della batteria. Quando sul display LCD viene visualizzato il simbolo , sostituire la vecchia batteria con una nuova.

- Aprire il vano batteria con un cacciavite adatto.
- Sostituire la batteria da 9 V.
- Montare nuovamente il vano batteria.



6. Specifiche

Intervallo di frequenza	31.5Hz ~ 8KHz
Precisione	3dB (in condizioni di riferimento di 94 dB, 1 kHz)
Campo	35 ~ 130dB
Campo di misurazione	LO: 35 dB ~ 80 dB Med: 50 dB ~ 100 dB Hi: 80 dB ~ 130 dB Auto: 35 dB ~ 130 dB
Ponderazione di frequenza	A and C
Microfono	Microfono a condensatore electret da 1/2 pollice
Display digitale	Display LCD a 4 cifre con risoluzione: 0,1 dB
Update display	2 volte/sec
Auto spegnimento	Il misuratore si spegne automaticamente dopo ca. 10 minuti di inattività
Alimentatore di potenza	Una batteria da 9 V
Indicazione di batteria scarica	Il segnale di batteria scarica  lampeggia quando la tensione della batteria scende al di sotto di 7,2 V La retroilluminazione e il segnale di batteria scarica  lampeggiano due volte quando la tensione della batteria scende sotto i 6,5 V, quindi si spegne automaticamente
Temperatura e umidità di esercizio	0°C ~ 40°C, 10%RH ~ 90%RH
Temperatura e umidità di conservazione	-10°C ~ 60°C, 10%RH ~ 75%RH
Dimensioni	185 mm x 54 mm x 36 mm

7. AVVISO

Non conservare o utilizzare lo strumento in ambienti con temperature elevate e umidità elevata. Quando non si utilizza per lungo tempo, rimuovere la batteria per evitare perdite di liquido della batteria. Tenere il microfono asciutto ed evitare forti vibrazioni.



Manual de instrucciones

RS-95

No. de inventario: 155-8902

Mini Medidor del nivel de sonido

ES



Mini Medidor del nivel de sonido / España

1. Información de seguridad

Lea atentamente la siguiente información de seguridad antes de intentar operar o reparar el medidor, y utilice el medidor como se especifica en este manual.

• Condiciones ambientales

1. Altitud por debajo de 2000 metros
2. humedad relativa 90% máx.
3. Ambiente de Funcionamiento 0 - 40 ° C

• Mantenimiento y limpieza


1. Las reparaciones o servicios no cubiertos en este manual solo deben ser realizados por personal calificado.
2. Limpie periódicamente la caja con un paño seco. No use abrasivos o solventes en este instrumento.

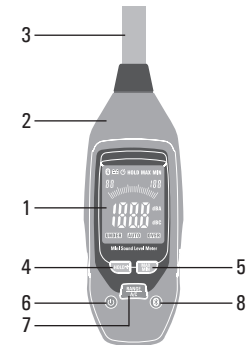
2. Descripción general

Este medidor de nivel de sonido ha sido diseñado para cumplir con los requisitos de medición de ingeniería de ruido, control de calidad de sonido, salud, oficinas de seguridad industrial en diversos entornos. Tales como, Como la fábrica, la escuela, la oficina y las líneas de tráfico.

- Medición MAX / MIN
- Indicación de Sobrecarga
- Indicación de bajocarga
- Selección de ponderación de A y C
- comunicación Bluetooth

3. Descripción del medidor

1. Pantalla LCD
2. Cuerpo del medidor
3. Micrófono
4. Botón HOLD / 
5. Botón MAX / MIN
6. Botón on / off (encendido / apagado)
7. Botón UNITS
8. Botón de Bluetooth





4. Descripción del botón

🔌 Botón encendido / apagado:

Medidor encendido: Pulse Short para apagar la unidad; presione Long para activar o desactivar el apagado automático.

Medidor apagado: Pulse Short para encender y activar el apagado automático; una pulsación Larga para encender y desactivar el apagado automático.

Si presiona el botón de ON/OFF durante más de 1 minuto, se reconocerá como operación defectuosa y el medidor se apagará automáticamente.

Botón RANGE (A / C): presione brevemente para cambiar el engranaje de la gama; una largapulsación para cambiar de unidad.

📶 **Botón:** Una larga pulsación para activar o desactivar el Bluetooth.

Botón HOLD / ☀️: Pulsación breve para mantener los datos actuales; y unalarga pulsación para activar o desactivar la retroiluminación.

Botón MAX / MIN: El botón MAX / MIN, el botón de rango y el botón A / C se desactivarán cuando se mantengan las lecturas actuales y el instrumento saldrá del registro MÁX / MÍN cuando cambie el engranaje de la gama.

5. Diseño de pantalla

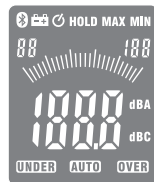
📶 : Símbolo de Bluetooth

🔋 : indicación de batería baja

🔌 : Símbolo de apagado de sincronización

MAX: Máximaretención

MIN: Mínimaretención



Dos dígitos más pequeños en la esquina superior en la izquierda de la pantalla: rango mínimo

Tres dígitos más pequeños en la esquina superior en la derecha de la pantalla: rango máximo

BAJO: bajo rango

OVER: sobre rango

dBA, dBC: ponderación A, ponderación C

AUTO: selección de rango automático

HOLD: función de retención de datos

Cuatro dígitos más grandes en el medio de la pantalla: datos de medición.

Operación de medición

• Encienda el instrumento presionando el botón de encendido / apagado.

• Pulse brevemente el botón "RANGE" y seleccione el rango de medición adecuado según la visualización "UNDER" u "OVER" en la pantalla LCD.

• Seleccione 'dBA' para el nivel de ruido general y 'dBC' para medir el nivel de sonido del material acústico.



• Sostenga el instrumento en la mano o fije el trípode, tome la medida a una distancia de 1 - 1.5 metros.

Retención de datos

Presione el botón de retención para congelar las lecturas y se mostrará el símbolo "HOLD" en la pantalla LCD. Presione nuevamente el botón de retención para regresar a la medición normal.

Lectura MAX / MIN

• Al presionar el botón MAX / MIN por primera vez, el instrumento entrará al modo de seguimiento máximo.

La lectura máxima registrada se mostrará en la pantalla LCD.

• Al presionar el botón MAX / MIN por segunda vez, el instrumento ingresará al modo Min tracking (seguimiento mín).

La lectura mínima seguida se mostrará en la pantalla LCD.

• Al presionar el botón MAX / MIN por tercera vez, la lectura actual aparecerá en la pantalla LCD.

Comunicación Bluetooth

Haga larga pulsación en el botón Bluetooth para activar la función Bluetooth. Se comunica después de conectarse con el software. El instrumento puede transmitir datos medidos y el estado del instrumento al software y el software puede controlar el instrumento.

El instrumento se apagará automáticamente con el fin de alargar la vida útil de la batería. Cuando aparece el símbolo 🔋 en la pantalla LCD, reemplace la batería vieja por una nueva.

• Abra el compartimento de la batería con un destornillador adecuado.

• Reemplace la batería de 9 V.

• Montar el compartimento de la batería



6. Especificaciones

Rango de frecuencia	31.5Hz ~ 8KHz
precisión	3dB (bajo la condición de referencia de 94 dB, 1 kHz)
Rango	35 ~ 130dB
Rango de medición	LO: 35 dB ~ 80 dB Med: 50 dB ~ 100 dB Hi: 80 dB ~ 130 dB Auto: 35 dB ~ 130 dB
Ponderación de frecuencia	A y C
Micrófono	Micrófono de condensador electret de 1/2 pulgada
Pantalla digital	Pantalla LCD de 4 dígitos con una resolución de 0.1dB
Actualización de pantalla	2 veces / seg
Apagado automático	El medidor se apaga automáticamente después de aprox. 10 minutos de inactividad
Fuente de alimentación	Una batería de 9 V
Indicación de batería baja	La señal de batería baja "☹" parpadea cuando el voltaje de la batería cae por debajo de 7.2 V La luz de fondo y la señal de batería baja "☹" parpadean dos veces cuando el voltaje de la batería cae por debajo de 6.5 V, luego se apaga automáticamente
Operación de temperatura y humedad	0°C - 40°C, 10%RH - 90%RH
Temperatura y almacenamiento temperatura	-10°C - 60°C, 10%RH - 75%RH
Dimensiones	185 mm x 54 mm x 36 mm

7. AVISO

No almacene ni utilice el instrumento en entornos de alta temperatura y de alta humedad. Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, retire la batería para evitar fugas de líquido de la batería. Mantenga el micrófono seco y evite las vibraciones severas.